

## CONDITIONS D'UTILISATION

### DE MASSAGE MASSAGE

Veillez lire attentivement les Conditions d'utilisation (ci-après les « **Conditions d'utilisation** ») ci-dessous de Amélie Robidoux, entreprise individuelle exerçant sous le nom Massage Massage dont la place d'affaires est située au 185 St-Lambert (J6T 1T8), dans la ville de Salaberry-de-Valleyfield, dans la province Québec, au Canada (ci-après « **Massage Massage** »).

Les Conditions d'utilisation s'appliquent à l'utilisation du présent site web et de la présente application (ci-après la « **Plateforme** »), et aux pages de média social, compte, site internet, réseau ou toute application contenue dans ceux-ci conçues et gérées par Massage Massage (ci-après le « **Média social** » ou les « **Médias sociaux** »).

En décidant d'utiliser la Plateforme et les services de Massage Massage, l'utilisateur, entendu comme l'utilisateur final ou l'organisation que vous représentez ou pour laquelle vous travaillez (ci-après l'« **Utilisateur** » ou les « **Utilisateurs** ») accepte toutes les Conditions d'utilisation indiquées ci-dessous qui régissent le contenu et l'utilisation de la Plateforme, ainsi que la politique de protection des renseignements personnels figurant à la suite des Conditions d'utilisation de Massage Massage.

Ces Conditions d'utilisation ont pour effet de lier juridiquement l'Utilisateur et Massage Massage (ci-après les « **Parties** »). Les Parties sont en droit d'invoquer les présentes Conditions d'utilisation et de prendre toutes les mesures utiles et nécessaires pour les faire respecter.

Si l'Utilisateur n'accepte pas les présentes Conditions d'utilisation ou, selon le cas, les Conditions d'utilisation telles que modifiées de temps à autres, il ne doit pas, ou ne doit plus, utiliser la Plateforme.

Les termes définis dans les présentes Conditions d'utilisation sont utilisés dans la politique de protection des renseignements personnels (les Conditions d'utilisation, la politique de protection des renseignements personnels sont ci-après désignées les « **Mentions légales** ») de Massage Massage. Massage Massage vous recommande d'en prendre connaissance.

### ACCÈS ET UTILISATION DE LA PLATEFORME

Si vous naviguez sur la Plateforme, cela signifie que vous avez lu, compris et accepté les Conditions d'utilisation.

La Plateforme est accessible depuis n'importe quel outil informatique (ordinateur, cellulaire intelligent, tablette, etc.) et sur tous les navigateurs.

Pour une utilisation optimale, nous préconisons l'utilisation des navigateurs suivants : Google Chrome, Safari, sous réserve des modalités intrinsèques à l'utilisation de tels outils.

## **LE SERVICE**

Massage Massage fournit une Plateforme permettant la prise de rendez-vous entre des massothérapeutes certifiés pour des soins à domicile ou en cabinet, et les individus qui souhaitent se procurer de tels services.

La Plateforme est accessible en tout temps. Il peut arriver que la Plateforme soit temporairement indisponible en cas de mises à jour ou de problèmes techniques. Massage Massage n'est pas responsable en cas d'interruption de service ou de mise à jour. Massage Massage essaie d'effectuer les mises à jour lorsque l'affluence des visites sur la Plateforme est à son plus bas.

Massage Massage ne garantit pas que la Plateforme, ou toute partie de celle-ci, fonctionnera sur du matériel informatique ou des périphériques particuliers. Par ailleurs, la Plateforme peut être sujette à des dysfonctionnements et à des retards inhérents à l'utilisation d'Internet et des communications électroniques.

Massage Massage se réserve le droit d'ajouter, de supprimer et de modifier tout le contenu, ou une partie de celui-ci, sur la Plateforme, à l'exception du contenu propre à l'Utilisateur. Massage Massage ne peut pas être tenue responsable des fautes, des erreurs typographiques et des bogues. Chaque Utilisateur créé dans le système est propriétaire du contenu de son compte. Massage Massage ne supprime rien à moins qu'un Utilisateur n'en fasse la demande.

La Plateforme et son contenu ne peuvent être utilisés qu'aux fins énoncées dans les présentes Conditions d'utilisation. L'Utilisateur ne doit pas utiliser la Plateforme à d'autres fins, et ne doit pas essayer de le faire. L'Utilisateur ne doit pas utiliser la Plateforme à mauvais escient de quelque façon que ce soit. De plus, l'Utilisateur ne doit pas modifier la Plateforme et son contenu et ne doit pas empêcher l'accès à la Plateforme ni nuire à son opération, et ne doit pas essayer de le faire.

Chaque Utilisateur de la Plateforme s'engage, non limitativement, à ne pas :

- Utiliser la Plateforme d'une façon qui pourrait endommager, mettre hors service, surcharger ou compromettre la Plateforme ;
- Utiliser la Plateforme pour obtenir des services sexuels, des faveurs sexuelles, érotiques ou autres, de la part des autres Utilisateurs ;

- Utiliser la Plateforme pour compromettre la sécurité, la santé, physique et/ou psychologique des autres Utilisateurs ;
- Utiliser la Plateforme pour entrer en contact directement avec des massothérapeutes inscrits sur la Plateforme mais sans prendre rendez-vous sur celle-ci ;
- Perturber la sécurité ou autrement abuser de la Plateforme, ni d'aucun service, ressource des systèmes, serveurs ou réseaux reliés à la Plateforme ou à des sites affiliés ou reliés ou accessibles à travers eux ;
- Déranger ou perturber l'utilisation ou la jouissance de la Plateforme par d'autres services ou des sites affiliés ou reliés ;
- Télécharger, afficher ou autrement transmettre sur la Plateforme un virus ou autre fichier ou programme informatique nuisible, dérangeant ou destructeur ;
- Utiliser un robot, araignée ou autre dispositif automatique ou procédé manuel afin de contrôler ou copier les pages de la Plateforme ou son contenu ;
- Transmettre à travers la Plateforme des courriels, des chaînes de lettres, des messages pourriels ou autres types de courriels de masse non sollicités ;
- Tenter d'obtenir un accès non autorisé à la Plateforme ou à certaines portions de celle-ci auxquels l'accès est limité. De plus, l'Utilisateur convient qu'il est le seul responsable pour toutes actions et communications entreprises ou transmises à ou pour son compte, et il convient de respecter toutes les lois applicables quant à son utilisation ou ses activités sur la Plateforme.

## **PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE**

À moins d'indication contraire, tous les droits de propriété intellectuelle (marque de commerce, droit d'auteur, etc.) (ci-après la « **Propriété intellectuelle** ») liés à la Plateforme et aux Médias sociaux sont la propriété exclusive de Massage Massage. Vous ne pouvez ni copier ni utiliser le matériel, la structure, le menu, l'apparence ou les caractères qui apparaissent sur la Plateforme et les Médias sociaux sans le consentement explicite de Massage Massage.

Certains noms, mots, titres, expressions, logos, icônes, graphiques, dessins, noms de domaine ou autre, contenus sur la Plateforme ou les Médias sociaux peuvent entre autres être des marques de commerce ou des appellations commerciales, déposées ou non déposées (aux fins de ces Conditions d'utilisation, elles sont toutes désignées par le terme « **Marques de commerce** »). Ces Marques de commerce sont protégées par les lois

canadiennes et étrangères applicables aux marques de commerce et sont, selon le cas, la propriété exclusive de Massage Massage.

Sans en limiter la portée, les éléments de Propriété intellectuelle appartenant à Massage Massage incluent, non exhaustivement, les éléments suivants :

- Tous les logos, dessins, graphismes, photos, vidéos, marques (déposées ou non), symboles, textes, expressions, mots ainsi que tout le contenu général de la Plateforme ou des Médias sociaux n'étant pas déjà soumis à des droits de Propriété intellectuelle ;
- Tous les logiciels, API et matériaux mis à la disposition par la Plateforme ou les Médias sociaux ;
- Toutes les bases de données mises à disposition par la Plateforme ou les Médias sociaux ; et
- Tout le contenu proposé par la Plateforme ou les Médias sociaux en libre téléchargement tel que les affiches publicitaires, les coupons de réductions, les brochures explicatives et tout le contenu des plateformes.

À moins d'indication contraire, tous les renseignements fournis sur la Plateforme et les Médias sociaux appartiennent à Massage Massage, et sont protégés par les lois applicables en l'espèce. De plus, l'information ne peut autrement être copiée, affichée, distribuée, téléchargée, exploitée sans licence, modifiée, publiée, reproduite, réutilisée, vendue, transmise ou utilisée à des fins d'œuvres dérivées, publiques ou commerciales sans une autorisation écrite et expresse de Massage Massage. L'information est protégée en vertu de la législation sur le droit d'auteur et les marques de commerce du Canada et des pays qui hébergent la Plateforme et/ou les Médias sociaux.

Vous pouvez utiliser l'information exclusivement à des fins personnelles sans modification, sous réserve que vous référenciez sur les copies les mentions concernant les droits d'auteur, les avis et attributions de marques de commerce respectifs. Les présentes Conditions d'utilisation vous accordent une autorisation en ce qui a trait à la consultation, à l'affichage sur votre ordinateur, au téléchargement et à l'impression du texte et des images, ainsi que des questionnaire santé et reçus d'assurance à votre nom personnel, présentés sur la Plateforme, et ce, uniquement à des fins non commerciales, personnelles et éducatives, à condition que le contenu de la Plateforme ou des Médias sociaux ne fasse l'objet d'aucune modification. Cette autorisation n'appartient qu'à vous ; elle ne peut être attribuée ou transférée à une autre personne, ou faire l'objet d'une sous-licence.

Les images et le texte ainsi que des questionnaire santé et reçus d'assurance à votre nom personnel, contenus sur la Plateforme ou les Médias sociaux qui sont téléchargés, copiés,

enregistrés ou imprimés sont encore soumis à ces Conditions d'utilisation. Vous devez vous assurer que tous les avis concernant les droits d'auteur et les marques y figurent toujours.

Le contenu de la Plateforme ou les Médias sociaux peut être modifié en tout temps sans préavis. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'autorisation d'utiliser, de reproduire ou de publier à nouveau toute information présentée sur la Plateforme ou les Médias sociaux, veuillez nous contacter à [info@massagemassage.ca](mailto:info@massagemassage.ca).

Nulle disposition des présentes ne doit être interprétée comme conférant une licence ou un droit quelconque à l'Utilisateur en vertu des lois concernant les droits d'auteur ou les marques de commerce.

Tout téléchargement, retransmission, copie ou modification non autorisés de la Propriété Intellectuelle ou des données contenues sur la Plateforme ou les Médias sociaux peut contrevenir aux lois incluant celles relatives aux marques de commerce ou aux droits d'auteur, et pourrait exposer l'Utilisateur à des poursuites judiciaires.

Sous réserve des lois applicables, l'importation, la création, la soumission ou le stockage de contenu par l'Utilisateur confère à Massage Massage une licence non-exclusive gratuite, cessible, sous-licenciable, et ce dans le monde entier. Cette licence autorise Massage Massage à héberger, utiliser, modifier, reproduire, publier, représenter publiquement, créer des œuvres dérivées, ou encore distribuer votre contenu. En vertu de cette licence, Massage Massage ne peut utiliser votre contenu que dans le cadre de l'exploitation, de la promotion ou de l'amélioration de ses services.

Si vous souhaitez mettre fin à cette licence, il vous suffit de supprimer votre compte.

## **LIENS EXTERNES**

Il se peut qu'en utilisant un hyperlien, l'Utilisateur quitte la Plateforme ou les Médias sociaux pour accéder à du contenu externe (ci-après les « **Sites Internet Externes** »). Massage Massage met à disposition des Utilisateurs, en plus de ses propres contenus, des liens vers des Sites Internet Externes uniquement pour raison de convivialité et à titre d'information pour l'Utilisateur. Massage Massage n'a aucun contrôle sur le contenu de ces Sites Internet Externes et n'assume aucune responsabilité quant à leur exactitude, précision, exhaustivité, authenticité, actualité ou adéquation. Toute responsabilité de Massage Massage est exclue, en particulier concernant les dommages directs ou indirects ou les conséquences liées à l'utilisation des contenus de ces Sites Internet Externes. Massage Massage n'a aucune influence sur les contenus des Sites Internet Externes auxquels renvoient les liens et s'affranchit de toute responsabilité quant à sa sélection rigoureuse, aux contenus des liens externes, en particulier à ceux qui ont été modifiés après la mise en place du lien. Massage Massage n'exige pas la transmission des informations, ne sélectionne pas les destinataires des informations transmises ni les informations elles-mêmes, et ne les modifie pas. En outre, aucune sauvegarde intermédiaire automatique à court terme de ces liens externes n'est

effectuée par Massage Massage en vertu de la méthode de création et de consultation des liens en vigueur. Par conséquent, la responsabilité du contenu des Sites Internet Externes accessibles via des liens externes incombe exclusivement à leurs exploitants.

En outre, Massage Massage ne peut nullement garantir l'absence de violation de quelque loi, incluant l'absence de violation des droits d'auteur ou des marques de commerce ou des droits de tiers par ces Sites Internet Externes ou leur contenu, ni l'absence de virus ou d'autres composants nuisibles.

Aucune garantie n'est apportée quant à l'authenticité des documents disponibles sur Internet.

## **MÉDIAS SOCIAUX**

Les conditions suivantes s'appliquent lorsque vous accédez à une page de Média social.

### **Déclaration générale**

En utilisant les pages des Médias Sociaux et en soumettant un commentaire, une photo, une vidéo ou tout autre élément, vous (ainsi que votre parent/tuteur légal si vous n'avez pas atteint l'âge de majorité dans la province ou le territoire où vous résidez) acceptez d'être lié par les Mentions légales de Massage Massage ainsi que les Conditions d'utilisation des fournisseurs tiers des Médias Sociaux, et de vous y conformer. Vous consentez également à ce que Massage Massage copie, édite, publie, traduise et distribue votre commentaire, photo, vidéo ou autre élément publiés sur un Média Social, et ce, sans contrepartie.

### **Conditions d'utilisation des Médias sociaux**

Certains des commentaires et d'autres éléments affichés sur les pages de Médias Sociaux pourraient ne pas représenter les opinions de Massage Massage. Ainsi, vous acceptez de ne pas publier ou soumettre de renseignements, de publications, de liens ou tout autre élément de toutes sortes sur les pages de Médias Sociaux qui entrent dans l'une des catégories décrites ci-dessous, et ce, en regard de Massage Massage :

- Tout contenu diffamatoire, injurieux, contrefait, obscène, trompeur, illégal ;
- Tout contenu qui viole de toute autre façon les droits (y compris ceux liés à la protection des renseignements personnels) d'autrui ;
- Tout contenu comportant de la publicité ;
- Des documents promotionnels ou toute forme de sollicitations indésirables ;
- Tout contenu dont l'origine ou la source est falsifiée ;

- Tout renseignement financier ou personnel, à propos de vous ou d'une autre personne ; et
- Toute information que Massage Massage jugerait en contravention avec les Conditions d'utilisation.

Tout renseignement, message, lien ou élément que Massage Massage considère comme appartenant à l'une des catégories ci-dessus sera supprimé immédiatement, et ce sans responsabilité envers Massage Massage.

Par ailleurs, Massage Massage n'assume pas la responsabilité de filtrer les messages publiés sur les Médias Sociaux.

Massage Massage décline toute responsabilité en ce qui a trait aux entités qui détiennent ou exploitent des Médias Sociaux, notamment pour toute perte ou tout dommage direct ou indirect découlant de toute mesure ou décision prise par vous ou par une autre personne relativement à l'utilisation de sites web de Médias Sociaux.

#### **AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ, EXCLUSION DE GARANTIE ET INDEMNISATION**

Massage Massage ne garantit pas l'exactitude, l'intégralité, la qualité, la pertinence ni le contenu de l'information présente sur sa Plateforme. Cette information est fournie « telle quelle », sans garantie ni condition que ce soit, expresse ou implicite, y compris, entre autres, les conditions et garanties implicites à l'égard de la valeur commerciale et de la pertinence pour un but donné, sauf dans les territoires qui n'autorisent pas l'exclusion de garanties.

Massage Massage n'est pas responsable du contenu déposé sur la Plateforme par les Utilisateurs et des dommages pouvant en résulter. Chaque Utilisateur est responsable du contenu qu'il échange sur la Plateforme et ne peut utiliser la Plateforme à des fins contraires aux lois applicables au Québec et au Canada.

Lorsque l'Utilisateur est un consommateur au sens de la *Loi sur la Protection du Consommateur du Québec*, celle-ci ne permet pas l'exclusion des garanties et la non-responsabilité de Massage Massage pour certains dommages. Dans ce cas, l'Utilisateur dispose de droits additionnels et n'est pas sujet à certaines des limitations mentionnées ci-dessus.

Sauf les cas où la *Loi sur la protection du consommateur* est applicable, Massage Massage ne pourra être tenue responsable de tous dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires et consécutifs, ou de tout autre dommage quel qu'il soit, entre autres les pertes de revenus, de profits ou d'avantages économiques anticipés découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser la Plateforme, les renseignements, documents et logiciels qui s'y

trouvent, avec leur contenu, même si Massage Massage a été prévenue de la possibilité de tels dommages ou même si ces dommages peuvent être prévus de façon raisonnable.

À titre d'Utilisateur, vous indemnisez Massage Massage, et, le cas échéant, ses administrateurs, ses dirigeants, actionnaires, associés, employés, agents, consultants et autres intervenants de Massage Massage, et les dégagez de toute responsabilité pour l'ensemble des réclamations, responsabilités, pertes et frais (y compris les frais juridiques) attribuables à l'utilisation de la Plateforme et/ou à la violation de ces Conditions d'utilisation, que cette infraction soit de vous ou d'un quelconque tiers utilisateur de votre compte.

Vous ne pouvez pas utiliser ou exporter l'information, ni aucune copie ou adaptation de l'information en contravention des lois ou des règlements applicables.

## **DROIT APPLICABLE ET TRIBUNAUX COMPÉTENTS**

La Plateforme et son contenu sont gérés par Massage Massage à partir de ses bureaux situés dans la province de Québec au Canada. La Plateforme, les Médias sociaux et leur contenu, les présentes Mentions légales et l'utilisation qu'en fait l'Utilisateur sont tous régis par les lois du Québec et du Canada qui sont applicables, sans donner effet à quelque principe que ce soit relatif au conflit de lois.

Vous acceptez que l'ensemble des questions et des litiges concernant la Plateforme, les Médias sociaux et votre utilisation de ceux-ci soient d'abord portés devant un médiateur et, en l'absence de compromis, tranchés par les tribunaux de la province du Québec.

En outre, toute décision des tribunaux à l'effet que l'une des clauses des présentes Conditions d'utilisation est nulle ou non exécutoire n'a aucun effet sur les autres clauses.

## **MODIFICATION DE CES CONDITIONS**

Nous mettons occasionnellement à jour ces Conditions d'utilisation. L'utilisation continue de la Plateforme ou des Médias sociaux constitue l'accord de l'Utilisateur quant à ces Conditions d'Utilisation ainsi qu'à ses mises à jour.

L'Utilisateur accepte et reconnaît que Massage Massage se réserve le droit, à tout moment et sans avertissement préalable, de modifier, de changer ou de mettre à jour les Conditions d'utilisation.

Cependant, lorsque la *Loi sur la protection du consommateur* s'applique, Massage Massage avisera trente (30) jours précédant l'entrée en vigueur de la modification des présentes les Utilisateurs de la Plateforme. Si l'Utilisateur refuse ces modifications et souhaite résilier le contrat, il aura au plus tard trente (30) jours suivant l'entrée en vigueur des modifications pour transmettre un avis à Massage Massage et résoudre, sans frais ou pénalité, ses obligations envers Massage Massage.



Si l'Utilisateur s'oppose à une quelconque modification apportée à ces Conditions d'Utilisation, il doit cesser toute utilisation de la Plateforme. Massage Massage tentera, dans la mesure du possible, d'informer les utilisateurs de tout changement apporté aux présentes Conditions d'utilisation. Il incombe cependant à l'Utilisateur de les examiner régulièrement afin d'être informé des changements qui y sont éventuellement apportés.

## **INTERPRÉTATION**

Les intitulés des articles qui précèdent sont insérés à titre de référence seulement et n'affecteront pas la construction ou l'interprétation des dispositions des présentes Conditions d'utilisation.

Chaque fois que le contexte l'exige, tout mot écrit au singulier comprend aussi le pluriel et vice-versa ; tout mot écrit au genre masculin comprend aussi le genre féminin et vice-versa.

## **PERSONNE RESSOURCE**

Si vous avez des questions ou commentaires concernant tout contenu de la Plateforme ou des Médias sociaux, veuillez nous contacter à [info@massagemassage.ca](mailto:info@massagemassage.ca).

Dernière mise à jour effectuée le 15 février 2023.

# **POLITIQUE DE PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

## **DE MASSAGE MASSAGE**

### **INTRODUCTION**

Face aux nouveaux enjeux et dangers relatifs à la préservation de la sécurité des renseignements personnels découlant des affaires en ligne, il est nécessaire de porter une attention particulière à la protection de la vie privée. C'est pourquoi, nous, Massage Massage, nous préoccupons sérieusement du caractère privé de vos renseignements personnels et nous nous engageons à respecter la confidentialité des informations que nous collectons.

Massage Massage s'engage à respecter, conformément à la présente politique de protection des renseignements personnels (ci-après la « **Politique** »), aux lois applicables en vigueur au Québec et au Canada, les obligations concernant la collecte et le traitement des informations personnelles et confidentielles obtenues dans le cadre de l'exploitation d'une entreprise afin que chacun puisse bénéficier du respect de sa vie privée.

Dans ce cadre, Massage Massage souhaite s'assurer de l'exactitude, de la sécurité et de la confidentialité de vos renseignements personnels, et à ne pas recueillir, utiliser ou communiquer vos renseignements personnels autrement qu'en conformité avec cette Politique et ces lois applicables.

La Politique décrit les renseignements que nous pouvons recueillir dans le cadre de nos activités, auprès de nos Utilisateurs.

La Politique décrit aussi, entre autres, la façon dont Massage Massage collecte, traite, conserve vos informations, les fins auxquelles nous les recueillons, l'utilisation que nous en faisons et les circonstances dans lesquelles nous pouvons les transmettre à des tiers. La Politique vous explique vos droits en matière de collecte, d'utilisation et de communication de vos informations personnelles.

### **PORTÉE DE LA POLITIQUE**

Nous récoltons vos renseignements personnels dans le cadre de notre service, qui consiste à fournir une Plateforme permettant la prise de rendez-vous entre des massothérapeutes certifiés pour des soins à domicile ou en cabinet, et les individus qui souhaitent se procurer de tels services.

Lorsque l'Utilisateur navigue sur notre Plateforme ou en s'abonnant à nos publications par courriel, il accepte les modalités et conditions de la présente Politique. Vous acceptez que vos renseignements personnels recueillis lors de remplissage de tout formulaire en ligne afin, notamment, de prendre contact, de télécharger du contenu sur la Plateforme, ou de rendre

d'autres services, soient transmis au personnel concerné et autorisé de Massage Massage. Cette dernière ne communiquera à tout tiers dont la participation est strictement nécessaire à la livraison des Produits et/ou à l'entretien de notre relation commerciale avec vous, le cas échéant, que les renseignements nécessaires à ces fins (les tiers susmentionnés pouvant être ci-après collectivement désignés les « **Prestataires tiers** »).

En fournissant à Massage Massage vos renseignements personnels, vous l'autorisez à les utiliser et à les communiquer aux Prestataires tiers, le cas échéant, dans le cadre de la livraison des services, de la gestion de notre relation contractuelle, de notre relation commerciale avec vous, et cela conformément à la présente Politique et tel qu'autorisé ou requis par la loi, ainsi qu'implicitement, si cela est indiqué par les circonstances.

Par ailleurs, Massage Massage sollicitera votre autorisation avant d'utiliser vos renseignements personnels à des fins autres que celles visées par votre consentement initial donné en vertu de la Politique.

Enfin, vous pouvez retirer votre consentement à tout moment, sous réserve de restrictions juridiques et contractuelles et d'un préavis raisonnable. Sachez cependant que sans votre consentement, Massage Massage pourrait ne plus être en mesure de vous fournir ou de pouvoir continuer à vous fournir certains des services ou renseignements qui pourraient vous être utiles.

Si vous fournissez Massage Massage ou à ses Prestataires tiers des renseignements personnels concernant une autre personne physique ou morale, vous vous engagez à détenir l'autorisation nécessaire pour le faire et/ou que vous avez obtenu tous les consentements nécessaires de la part de ce tiers afin de nous permettre de recueillir, d'utiliser et de communiquer ses renseignements personnels aux fins établies dans la présente Politique.

Pour retirer votre consentement ou ne plus recevoir de communication électronique de notre part, veuillez écrire à l'adresse courriel suivante : [info@massagemassage.ca](mailto:info@massagemassage.ca).

## **COLLECTE DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Un *renseignement personnel* est une information associée spécifiquement à une personne physique et qui peut servir à l'identifier directement, soit en tant que telle, ou indirectement, c'est à dire en l'agencant avec d'autres renseignements détenus par Massage Massage ou auxquels Massage Massage pourrait avoir accès. Une information rendue anonyme ou ayant été modifiée pour ne plus pouvoir être utilisée pour identifier un individu en particulier ne constitue pas un renseignement personnel. Par exemple, le code postal d'un individu n'est pas un renseignement personnel en soi, sauf lorsqu'il est mentionné avec un autre renseignement à son sujet, comme son numéro d'habitation ou la marque de sa voiture.

Massage Massage peut obtenir auprès de l'Utilisateur des renseignements personnels lorsqu'il sauvegarde des renseignements personnels sur la Plateforme ou, le cas échéant,

en transmettant autrement des renseignements personnels, notamment en créant un compte d'Utilisateur et en choisissant un mot de passe, en ouvrant une session en tant qu'Utilisateur inscrit à la Plateforme, en lançant une recherche de produit, en demandant un service, en fournissant des renseignements dans son compte, en communiquant avec nous par téléphone, par courriel ou autrement, ou encore en remplissant un formulaire pour participer à un concours, à une demande d'inventaire, à une promotion ou à un sondage. En remplissant un tel formulaire, vous nous autorisez à recueillir vos renseignements personnels.

Vos renseignements personnels sont recueillis sur notre Plateforme, notamment via les formulaires mentionnés ci-dessous, où nous vous demandons les renseignements personnels suivants :

- Les noms et prénoms ;
- La date de naissance ;
- Le sexe ;
- Le numéro de téléphone ;
- La copie d'un document d'identité avec photo ;
- L'adresse personnelle ;
- L'adresse courriel ; et
- Les informations bancaires.

Les Utilisateurs souhaitant prendre rendez-vous avec un massothérapeute se verront demander en prime des renseignements mentionnés ci-dessus des renseignements relatifs à leur état de santé.

Les massothérapeutes se verront demander en prime des renseignements mentionnés ci-dessus les renseignements suivants :

- Preuve de l'adhésion valide à une association reconnue de massothérapeutes ;
- Preuve d'assurance responsabilité valide pour l'année en cours ;
- La copie d'un document d'identité avec photo ;
- Photo d'identité ;

- Informations du compte PayPal ou spécimen de chèque.

De façon générale, nous sommes également susceptibles de connaître votre localisation, votre adresse IP et des données concernant votre utilisation de la Plateforme et tout autre renseignement permettant de vous fournir nos services de la façon la plus adéquate qui soit.

Les renseignements de l'Utilisateur sont également collectés par le biais de l'interaction pouvant s'établir entre l'Utilisateur et la Plateforme et peuvent être utilisés pour les finalités suivantes :

- Comprendre l'utilisation de la Plateforme par l'Utilisateur ;
- Améliorer la Plateforme ;
- Fournir des services à l'Utilisateur ;
- Gérer les comptes clients ;
- Gérer les relations avec les clients et les relations commerciales ;
- Fournir les renseignements personnels à des partenaires commerciaux ;
- Respecter les lois et réglementations en matière de conformité ;
- Envoyer des infos-lettres ; et
- Envoyer des promotions adaptées aux besoins de l'Utilisateur.

Les renseignements personnels de l'Utilisateur ne seront pas conservés au-delà des raisons pour lesquelles ils ont été recueillis. Massage Massage respecte la période de conservation établie par la présente politique, laquelle est conforme à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. La suppression des données a lieu lorsque l'Utilisateur supprime son compte ou en fait la demande au Responsable de la protection des renseignements personnels. L'Utilisateur aura alors trente (30) jours pour récupérer ses données, à défaut de quoi Massage Massage les supprimera définitivement.

Massage Massage peut également compiler sous forme de listes vos noms et adresses de correspondance à des fins d'étude, de production statistique ou de recherche. Si vous ne désirez pas que vos noms et adresses de correspondance soient compilés à ces fins, veuillez communiquer avec nous en écrivant à l'adresse courriel suivante : [info@massagemassage.ca](mailto:info@massagemassage.ca).

La Plateforme est conçue pour une utilisation par des adultes seulement tel qu'entendu dans la province de Québec. Massage Massage ne collecte pas sciemment des renseignements

personnels de la part de personnes de moins de dix-huit (18) ans, sauf pour la partie de la Plateforme prévue à cet effet, tel que précisé par la suite.

Pour de plus amples renseignements sur la protection de vos renseignements personnels et vos droits afférents, vous pouvez communiquer avec le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada ou la Commission d'accès à l'information du Québec.

- Commissariat à la protection de la vie privée du Canada [www.privcom.gc.ca](http://www.privcom.gc.ca)
- Commission d'accès à l'information du Québec [www.cai.gouv.qc.ca](http://www.cai.gouv.qc.ca)

## **FORMULAIRES ET INTERACTIONS**

Massage Massage recueille vos renseignements personnels en respectant les exigences légales. Dans la mesure du possible et s'il y a lieu, nous recueillons vos renseignements personnels directement auprès de vous ou auprès des personnes que vous avez choisies pour nous fournir vos renseignements personnels.

Lorsque collectés par le biais de la Plateforme, les formulaires utilisés sont les suivants :

- Formulaire d'inscription à la Plateforme ;
- Formulaire de commande ;
- Sondage d'opinion ;
- Formulaire de mise à jour du profil utilisateur ;
- Formulaire de téléchargement des ressources ;
- Importation des contacts ;
- Autorisation d'accès de l'utilisateur à ses informations ;
- Formulaire de contact ;
- Formulaire d'assistance ;
- Formulaire de dépôt d'annonce ;
- Formulaire de discussion avec la communauté ;
- Concours ; et
- Questionnaire-Santé de l'utilisateur.

## **INFORMATION PUBLICITAIRE**

Massage Massage communiquera avec vous uniquement si vous le souhaitez.

Si l'Utilisateur n'est pas abonné à notre infolettre, n'a pas de relation commerciale avec Massage Massage ni n'a jamais acheté un de nos services, il ne recevra aucun courriel de la part de Massage Massage, sans y avoir préalablement consenti.

Si vous préférez ne pas recevoir d'information publicitaire de notre part ou si vous ne souhaitez pas que nous utilisions vos renseignements personnels pour rehausser votre expérience en tant qu'Utilisateur, veuillez-nous le faire savoir en communiquant avec nous au contact indiqué à la section '*Droit d'opposition et de retrait*' ci-dessous.

N'oubliez pas d'indiquer votre nom au complet et l'adresse électronique que vous avez utilisés lorsque vous vous êtes inscrit ou lorsque vous avez fait un achat auprès de nous. Il se peut qu'il puisse y avoir un délai de traitement pour une demande envoyée par courriel ou par la poste et que vous continuiez entre-temps à recevoir des communications de la part de Massage Massage.

## **LOIS ANTI-POURRIEL**

Massage Massage se conforme aux exigences de la *Loi canadienne Anti-Pourriel* (LCAP).

Pour vous désinscrire de notre liste d'envoi de communications électroniques, il vous suffit de nous contacter à [info@massagemassage.ca](mailto:info@massagemassage.ca).

L'Utilisateur comprend qu'il peut consentir expressément ou tacitement à recevoir des messages de la part de Massage Massage.

Le *consentement exprès* est le consentement demandé à l'Utilisateur, consentement qui doit être énoncé en termes simples et clairs, et doit inclure les fins auxquels le consentement est sollicité, les renseignements réglementaires permettant d'identifier la personne qui sollicite le consentement et, s'il est sollicité au nom d'une autre personne, les renseignements réglementaires permettant d'identifier celle-ci ; ainsi que tout autre renseignement précisé par les règlements pris en vertu de cette loi.

L'Utilisateur comprend qu'il donne son consentement tacite lors des relations d'affaires en cours ou des relations privées en cours ; lorsque l'Utilisateur publie son adresse électronique sans mentionner qu'il ne désire pas recevoir de messages électroniques commerciaux non-sollicités ; ou lorsque le message est envoyé dans les autres circonstances prévues par les règlements pris en vertu de cette loi.

- Pour les fins de cette Politique, relations d'affaires en cours réfère aux relations commerciales établies entre deux personnes telles qu'un achat ou un louage au cours de deux ans précédant la date d'envoi du message ; un investissement ou un jeu offert ; le troc d'une chose ; tout contrat en vigueur ou venu à échéance au cours de cette période ; ou une demande au cours des six mois précédant la date d'envoi du message.
- Pour les fins de cette Politique, relation privée en cours s'entend des relations entre deux personnes autres que les relations d'affaires, telles qu'un don ou un cadeau, un travail effectué à titre de bénévole ; et d'une adhésion, au sens de règlements ; le tout au cours des deux précédant la date d'envoi du message.

Pour vous désinscrire de notre liste d'envoi de communications électroniques, il vous suffit de nous contacter à [info@massagemassage.ca](mailto:info@massagemassage.ca).

## **PROTECTION CONTRE LA FRAUDE ET LE VOL DE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Massage Massage s'engage en tout temps à respecter les lois et règlements applicables à son activité et à prendre toutes les mesures utiles et nécessaires afin de détecter et prévenir la négligence, la fraude et le vol de vos renseignements personnels. Toutefois, bien que Massage Massage prenne des précautions, Massage Massage ne peut garantir qu'aucun cas de fraude ou de vol de vos renseignements personnels ne peut avoir lieu.

Massage Massage tient un registre des incidents de confidentialité à jour et prendra contact avec tout Utilisateur dont les renseignements personnels seraient l'objet d'un tel incident et présentant un risque de préjudice sérieux.

## **PUBLICITÉ TIERCE AFFICHÉE SUR NOTRE PLATEFORME**

Vous pouvez éventuellement trouver de la publicité tierce affichée sur notre Plateforme. Nous n'autorisons pas des tiers à recueillir vos renseignements personnels sur notre Plateforme sans votre consentement.

Massage Massage n'est pas responsable de la revente ou de l'utilisation de vos renseignements personnels obtenus à travers la Plateforme par des tiers. Concernant nos Prestataires tiers, merci de vous référer à leurs politiques de confidentialité. Nous ne vendons ni ne louons vos renseignements personnels sans votre consentement.

## **SERVICES TIERS**

Massage Massage pourra utiliser, dans le cadre de la gestion de son activité et de sa Plateforme, des services tiers. En aucun cas Massage Massage n'est responsable de tout préjudice pouvant provenir de ces services tiers. Pour connaître les conditions d'utilisation et



les politiques de confidentialité de ces services, nous invitons l'Utilisateur à consulter leur site web respectif.

Message Massage interdit et n'est pas responsable de la revente ou de l'utilisation par des tiers des « *opt-in* » obtenus à travers la Plateforme par des organisateurs d'évènements. Si vous avez accepté de partager vos coordonnées à des organisations partenaires, alors, nous les leur partagerons. Nous ne vendons ni ne louons nos listes.

## **DONNÉES ÉCHANGÉES AUTOMATIQUEMENT**

Grâce aux fichiers témoins (ci-après les « **Cookies** »), nous recueillons certaines informations lors d'échanges entre votre appareil et notre serveur. Les Cookies sont des fichiers créés par un site Web qui permettent d'enregistrer des informations relatives à la navigation de votre appareil sur la Plateforme. Ils sont stockés automatiquement sur votre appareil, vous permettent de vous connecter à la Plateforme lors d'utilisations ultérieures et permettent à Message Massage de personnaliser la Plateforme selon vos préférences.

Il s'agit principalement des informations suivantes :

- Nom de domaine ;
- Adresse IP ;
- Historique de navigation ; et
- Langue de l'Utilisateur.

La plupart des informations transmises automatiquement ne permettent pas forcément de connaître l'identité de l'Utilisateur. Elles ne sont notamment recueillies qu'en raison d'exigences technologiques inhérentes à la navigation sur Internet. La plupart des navigateurs acceptent automatiquement les Cookies, mais il est généralement possible de modifier ce comportement. Par contre, si l'Utilisateur choisit de refuser les Cookies, il ne pourra peut-être pas s'identifier, ni utiliser certaines fonctions de la Plateforme.

Le recours à de telles informations nous permet d'améliorer le service, de personnaliser l'expérience de l'Utilisateur et de faire un meilleur suivi de votre utilisation antérieure.

Outre les méthodes décrites ci-dessus, nous pouvons aussi recueillir des renseignements au moyen de Cookies ou de technologies similaires notamment lors de vos visites sur notre Plateforme. Ces méthodes nous permettent de recueillir divers types de renseignements, y compris les pages que vous visitez, les courriels que vous lisez ainsi que d'autres renseignements.

Ces informations servent également à :

- Identifier l'Utilisateur ;
- Inscrire l'Utilisateur, notamment à un évènement ;
- Traiter les demandes et les commandes de l'Utilisateur et répondre à ses questions ;
- Rester en contact avec l'Utilisateur et lui fournir en permanence un service personnalisé ;
- Communiquer avec l'Utilisateur (par courriel, par la poste ou autrement) et lui faire parvenir du matériel publicitaire ou de l'information supplémentaire sur les produits, services, sondages, concours, promotions et offres spéciales ;
- En savoir plus sur les préférences d'achat de l'Utilisateur ;
- Développer de nouveaux produits et services ;
- Améliorer les produits et services existants ;
- Effectuer des études de marché et des recherches sur le rendement afin d'évaluer le service à la clientèle et de rehausser l'expérience procurée à l'Utilisateur ; et
- À des fins d'analyses et de statistiques.

Ces Cookies sont multiples, certains expirent lorsque l'Utilisateur ferme son navigateur et n'ont plus d'effet alors que d'autres peuvent être conservés. En tout temps, l'Utilisateur peut désactiver les Cookies. Dans cette éventualité, Massage Massage ne garantit pas un fonctionnement optimal de la Plateforme.

Il est aussi possible d'interdire l'enregistrement de Cookies en configurant votre navigateur Internet. Toutefois, si vous choisissez cette dernière option, il se peut que vous ne soyez pas en mesure de profiter d'une partie ou de l'ensemble de la Plateforme.

## **COMMUNICATIONS INTERNATIONALES**

Dans certaines situations il se pourrait que les données de l'Utilisateur transitent par des serveurs à l'extérieur du Canada.

L'Utilisateur le reconnaît et dégage de toute responsabilité Massage Massage des conséquences d'un tel transfert.

Il se peut aussi que Massage Massage communique vos renseignements personnels à des tierces parties situées à l'extérieur du Québec, en conformité avec les modalités prévues

dans la Politique, dans la loi et suite à la réalisation d'une évaluation des facteurs relatifs à la vie privée préalable.

Massage Massage s'engage à ne pas communiquer vos renseignements personnels avec des tiers situés dans des juridictions qui n'offrent pas un niveau de protection des renseignements personnels similaire à celui du Québec.

## **PARTAGE DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Massage Massage s'engage à ne pas commercialiser les renseignements personnels collectés sans le consentement exprès de l'Utilisateur. La seule situation où les renseignements personnels peuvent être vendus est celle d'une cession partielle ou totale de l'activité de Massage Massage à un tiers. Dans un tel cas, les renseignements cédés en tant qu'actifs de Massage Massage seront soumis aux mêmes garanties que celles de la présente Politique.

Sauf indication contraire dans cette Politique, les renseignements personnels que l'Utilisateur fournit ne seront pas transmis à des tiers sans son autorisation ou celle de la loi. Toutefois, il nous arrive de partager ces informations avec des prestataires tiers qui permettent la livraison du service ou l'entretien de notre relation avec vous. Dans un tel cas et dès à présent, vous consentez à ce partage.

Massage Massage peut également re-publier ou re-partager publiquement des renseignements personnels permettant de vous identifier lorsque vous publiez du contenu en relation avec Massage Massage sur des Médias sociaux. De plus, il se peut qu'en cliquant sur un lien externe situé sur la Plateforme, vous accédiez à des sites internet externes qui possèdent leur propre politique de protection des renseignements personnels. Il est donc avisé que vous les consultiez, car vous y serez soumis.

Sauf indication contraire dans cette Politique, les renseignements personnels que l'Utilisateur fournit ne seront pas transmises à des tiers sans son autorisation. Toutefois, il nous arrive de partager ces informations – à l'exception des renseignements personnels de santé – avec des Prestataires tiers qui permettent la livraison du Service, sa finalisation ou l'entretien de notre relation avec vous. Dans un tel cas et dès à présent, vous consentez expressément à ce partage. Massage Massage ne partage vos renseignements personnels de santé qu'au(x) massothérapeute(s) avec qui vous avez pris un rendez-vous sur la Plateforme. Dans un tel cas et dès à présent, vous consentez expressément à ce partage.

Si l'Utilisateur ne souhaite pas que ses renseignements personnels soient communiqués à des tiers ou des partenaires, il lui est possible de s'y opposer à tout moment, comme mentionné dans la section '*Droit d'opposition et de retrait*' suivante.

Massage Massage peut, conformément à la loi, communiquer exceptionnellement les renseignements personnels de l'Utilisateur sans son consentement :

- En cas d'obligation légale, notamment lorsqu'une ordonnance d'un Tribunal oblige Massage Massage à communiquer les renseignements personnels de l'Utilisateur.
- Lorsqu'il est impossible d'obtenir le consentement de l'Utilisateur et que les lois sur la protection de la vie privée permettent Massage Massage de communiquer ces renseignements personnels. C'est notamment le cas lorsque la protection de l'intérêt public l'exige.

## **VOS DROITS**

Nous nous engageons à offrir à l'Utilisateur les droits suivants quant à ses renseignements personnels :

- Le droit d'accès ;
- Le droit de rectification ;
- Le droit à l'effacement ;
- Le droit de restreindre le traitement ;
- Le droit de s'opposer au traitement ;
- Le droit à la portabilité des données ;
- Le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle ; et
- Le droit de retirer son consentement.

Conformément à la section suivante, vous êtes également en droit de demander d'avoir accès aux renseignements personnels que nous avons recueillis à votre sujet et de les corriger au besoin, ainsi que d'exercer vos droits, en vous adressant au responsable de la protection des renseignements personnels, dont vous trouverez les coordonnées à la section '*Responsable de la protection des renseignements personnels*' ci-dessous.

La suppression des renseignements personnels a lieu lorsque vous en faites la demande écrite au responsable de la protection des renseignements personnels. Massage Massage se réserve le droit de refuser la demande d'un Utilisateur lorsque ce dernier continue d'utiliser, d'une quelconque façon, les services de Massage Massage.

Massage Massage respecte la période de conservation établie par la présente politique, laquelle est conforme à la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*. Par conséquent, et sauf si le cadre réglementaire en dispose autrement, la

suppression des données sera effective trente (30) jours après le traitement de la demande de suppression des renseignements personnels par le responsable de la protection des renseignements personnels.

## **ACCÈS À VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Outre les cas de partages mentionnés dans cette Politique, vos renseignements personnels recueillis par Massage Massage en vertu des présentes seront accessibles seulement par les personnes autorisées et concernées telles que définies par Massage Massage.

Massage Massage, sous réserve de certaines exceptions, pourra vous informer des renseignements personnels qui vous concernent, de l'utilisation qui en est faite et du fait qu'ils ont été communiqués à des Prestataires tiers. Vous pourrez également avoir accès à ces renseignements pour toute modification ou suppression.

Votre demande d'accès doit être faite par écrit et envoyée selon la procédure prévue dans la présente section et dans la section '*Responsable de la protection des renseignements personnels*' ci-dessous. N'oubliez pas d'indiquer votre nom au complet et l'adresse électronique que vous avez utilisés lorsque vous vous êtes inscrit ou lorsque vous avez fait un achat auprès de nous. Il se peut qu'il puisse y avoir un délai de traitement pour une demande envoyée par courriel ou par la poste et que vous continuiez entre-temps à recevoir des communications de la part de Massage Massage.

Massage Massage accusera réception de votre demande par écrit et pourra vous demander de lui confirmer votre identité avant de vous fournir ces renseignements, notamment par l'envoi d'une pièce d'identité. En principe, l'accès à ces renseignements sera fourni gratuitement, mais, si vous demandez une copie ou une transmission de vos renseignements, nous pourrions exiger des frais raisonnables. Massage Massage vous informera du montant à l'avance et vous donnera la possibilité de retirer votre demande. Massage Massage vous donnera accès à vos renseignements dans les trente (30) jours suivant la réception de votre demande ou vous fournira un avis écrit pour vous aviser qu'un délai supplémentaire est nécessaire pour répondre à votre demande.

Dans certains cas, nous pourrions être incapables de vous donner accès aux renseignements vous concernant, en totalité ou en partie. Si nous en sommes incapables ou si la loi ne nous le permet pas, nous vous fournirons une explication et indiquerons les autres mesures qui sont à votre disposition.

## **SÉCURITÉ**

Les renseignements personnels que Massage Massage collecte sont conservés dans un environnement sécurisé. Massage Massage a adopté des mesures appropriées afin de préserver la confidentialité des renseignements personnels et de les protéger contre la perte ou le vol, ainsi que l'accès, la communication, la reproduction, l'utilisation ou la modification

non autorisés, en tenant compte, notamment, de leur sensibilité et des fins auxquelles ils sont employés. De plus, Massage Massage exige que chaque employé, mandataire ou représentant de Massage Massage respecte la présente Politique.

Pour assurer la sécurité des renseignements personnels de l'Utilisateur, Massage Massage a recours, entre autres, aux mesures suivantes :

- Pare-feu ;
- Utilisation de réseaux de données protégés avec mot de passe ;
- Ententes de confidentialité avec les massothérapeutes ;
- Politiques de protection des renseignements personnels à l'interne ;
- Procédures de protection des données personnelles ; et
- Mise à jour courante des mesures de sécurité.

Massage Massage s'engage ainsi à maintenir un haut degré de sécurité en intégrant les dernières innovations technologiques permettant d'assurer la confidentialité des transactions de l'Utilisateur afin d'assurer la protection de ses renseignements personnels et éviter qu'ils ne soient consultés, utilisés ou divulgués sans autorisation. Massage Massage s'engage à tenir un registre des incidents de confidentialité.

Toutefois, comme aucun mécanisme n'offre une sécurité parfaite, une part de risque est toujours présente lorsqu'on utilise Internet pour transmettre des renseignements personnels. Si un mot de passe est utilisé pour protéger le compte de l'Utilisateur et ses informations personnelles, il est de sa responsabilité de faire en sorte qu'il reste confidentiel.

En cas d'incident de confidentialité impliquant les renseignements personnels d'un Utilisateur détenus par Massage Massage, Massage Massage avisera l'Utilisateur concerné et la Commission d'accès à l'information du Québec de tout incident de confidentialité présentant un risque de préjudice sérieux.

## **MINEURS**

La Plateforme contient des sections destinées à des personnes mineures. Les seuls renseignements personnels que nous collectons sont :

- Le nom et le prénom ;
- L'âge ;

- Le sexe ;
- Le numéro de téléphone ;
- L'adresse personnelle ;
- L'adresse courriel ;
- Les informations bancaires ; et
- Des renseignements relatifs à son état de santé.

La collecte de ces renseignements personnels se fait avec le consentement des parents, du représentant du mineur ou de son enseignant. La création d'un compte par une personne responsable confirme le consentement de ces derniers. Les enseignants sont responsables de s'assurer d'avoir le consentement des tuteurs légaux des personnes mineures inscrites sur la Plateforme.

Tel qu'indiqué à la section '*Collecte des renseignements personnels*', la Plateforme de Massage Massage est conçue pour des adultes et aucune personne de moins de dix-huit (18) ans ne devrait les utiliser ou y donner des renseignements personnels, sauf pour la section prévue à cet effet.

## **LANGUE FRANÇAISE ET ANGLAISE**

En cas de problème de définition ou d'interprétation entre les versions française et anglaise de ces Mentions légales, la version française prévaudra.

## **DROIT APPLICABLE ET TRIBUNAUX COMPÉTENTS**

La Plateforme et son contenu sont gérés par Massage Massage à partir de ses bureaux situés dans la province de Québec au Canada. La Plateforme, les Médias sociaux et leur contenu, les présentes Mentions légales et l'utilisation qu'en fait l'Utilisateur sont tous régis par les lois du Québec et du Canada qui sont applicables, sans donner effet à quelque principe que ce soit relatif au conflit de lois.

Vous acceptez que l'ensemble des questions et des litiges concernant la Plateforme, les Médias sociaux et votre utilisation de ceux-ci soient d'abord portés devant un médiateur et, en l'absence de compromis, tranchés par les tribunaux de Montréal.

Nonobstant toute attribution de compétence et de droit applicable, lorsque l'Utilisateur est un consommateur au sens de la *Loi sur la protection du consommateur du Québec*, alors tout litige relatif à la présente Politique sera régi par le droit de la province du Québec, et sera

nécessairement porté devant une juridiction compétente en application des règles du Code de Procédure civile.

## **RESPONSABLE DE LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Pour toute question au sujet du traitement ou à la mise à jour de vos renseignements personnels ou pour nous faire part de toute préoccupation à cet égard, veuillez communiquer avec nous par le biais de l'adresse courriel suivante : [info@massagemassage.ca](mailto:info@massagemassage.ca) ou à l'adresse postale suivante : 185 St-Lambert (J6T 1T8), Salaberry-de-Valleyfield, Québec, Canada.

Le responsable de la protection des renseignements personnels prendra contact avec vous dans les trente (30) jours suivant la réception de votre courriel.

## **INTERPRÉTATION**

La Présente Politique est régie par les lois québécoises et canadiennes applicables, incluant la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé du Canada*. Ces lois s'appliquent sans donner effet à quelque principe que ce soit relatif au conflit de lois.

Chaque fois que le contexte l'exige, tout mot écrit au singulier comprend aussi le pluriel et vice-versa ; tout mot écrit au genre masculin comprend aussi le genre féminin et vice-versa.

## **DIVISIBILITÉ**

Chaque disposition de la présente Politique forme un tout distinct de sorte que toute décision d'un tribunal à l'effet que l'une des dispositions de la présente Politique est nulle ou non exécutoire n'affecte aucunement la validité des autres dispositions de la présente Politique ou encore leur caractère exécutoire.

## **MODIFICATION DE CETTE POLITIQUE**

Nous mettons occasionnellement à jour cette Politique. L'utilisation continue de la Plateforme constitue l'accord de l'Utilisateur quant à cette Politique de confidentialité ainsi qu'à ses mises à jour.

L'Utilisateur accepte et reconnaît que Massage Massage se réserve le droit, à tout moment et sans avertissement préalable, de modifier, de changer ou de mettre à jour la Politique. Si l'Utilisateur s'oppose à une quelconque modification apportée à cette Politique, il doit cesser toute utilisation de la Plateforme. Massage Massage tentera, dans la mesure du possible, d'informer les utilisateurs de tout changement apporté à la présente Politique. Il incombe cependant à l'Utilisateur de les examiner régulièrement afin d'être informé des changements qui y sont éventuellement apportés.



Cependant, lorsque la *Loi sur la protection du consommateur* s'applique, Massage Massage avisera trente (30) jours précédant l'entrée en vigueur de la modification des présentes les Utilisateurs de la Plateforme. Si l'Utilisateur refuse ces modifications et souhaite résilier le contrat, il aura au plus tard trente (30) jours suivant l'entrée en vigueur des modifications pour transmettre un avis à Massage Massage et résoudre, sans frais ou pénalité, ses obligations envers Massage Massage.

Dernière mise à jour effectuée le 16 février 2023.